

	
中文	◇ 用戶手冊
English	◇ English User Manual
Deutsch	◇ Deutsches Benutzerhandbuch
Español	◇ Manual de usuario en español
Italiano	◇ Manuale utente italiano
Français	◇ Manuel d'utilisation en français
Русский	◇ Руководство пользователя на русском языке
日本語	◇ 日本語ユーザーマニュアル
한국인	◇ 한국어 사용자 매뉴얼

La actualización de Windows llevará algún tiempo. Tenga paciencia mientras se completa la actualización. No lo apague durante la actualización para evitar daños a los archivos del sistema y a sus archivos. L'aggiornamento di Windows richiederà del tempo. Si prega di pazientare mentre l'aggiornamento viene completato. Non spegnere il sistema durante l'aggiornamento per evitare danni ai file di sistema e ai tuoi file.

La mise à niveau de Windows prendra un certain temps. Soyez patient pendant que la mise à niveau est terminée. Ne mettez pas hors tension pendant la mise à niveau pour éviter d'endommager les fichiers système et vos fichiers.

Обновление Windows займет некоторое время. Наберитесь терпения, пока обновление завершится. Не выключайте питание во время обновления, чтобы не повредить системные файлы и ваши файлы.

Windows のアップグレードには時間がかかります。アップグレードが完了するまでしばらくお待ちください。システム ファイルやファイルへの損傷を防ぐため、アップグレード中に電源を切らないでください。

Windows 업그레이드에는 시간이 좀 걸립니다. 업그레이드가 완료되는 동안 잠시 기다려 주십시오. 시스템 파일과 파일의 손상을 방지하려면 업그레이드 중에 전원을 끄지 마십시오.

Windows的升级会花上一些时间，请耐心等待升级过程完成；升级过程中请勿断电以防止系统文件和您的文件受损。

If you need to connect the monitor vie the USB Type-C interface, plug the monitor's Type-C cable into the JINGSHA device's Type-C interface before turning on the JINGSHA device.

Wenn Sie den Monitor über die USB-Typ-C-Schnittstelle anschließen müssen, stecken Sie das Typ-C-Kabel des Monitor in die Typ-C-Schnittstelle des JINGSHA-Geräts, bevor Sie das JINGSHA-Gerät einschalten.

Si necesita conectar el monitor usando la interfaz USB Tipo-C, conecte el cable Tipo-C del monitor a la interfaz Tipo-C del dispositivo JINGSHA antes de encender el dispositivo JINGSHA.

Se è necessario collegare il monitor utilizzando l'interfaccia USB Type-C, collegare il cavo Type-C del monitor all'interfaccia Type-C del dispositivo JINGSHA prima di accendere il dispositivo JINGSHA.

Si vous devez connecter le moniteur à l'aide de l'interface USB Type-C, branchez le câble Type-C du moniteur dans l'interface Type-C de l'appareil JINGSHA avant d'allumer l'appareil JINGSHA.

Если вам необходимо подключить монитор с помощью интерфейса USB Type-C, подключите кабель Type-C монитора к интерфейсу Type-C устройства JINGSHA перед включением устройства JINGSHA.

感谢您选择劲鲨。
请仔细阅读用户手册，并妥善保存，以备后续参考。

Thank you for choosing JINGSHA.
Please read the user manual carefully, and keep it for future reference.

Vielen Dank, dass Sie sich für JINGSHA entschieden haben.
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Gracias por elegir JINGSHA.
Lea atentamente el manual del usuario y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Grazie per aver scelto JINGSHA.
Si prega di leggere attentamente il manuale utente e di conservarlo per riferimento futuro.

Merci d'avoir choisi JINGSHA.
Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et le conserver pour référence future.

Благодарим вас за выбор JINGSHA.
Пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

JINGSHAをお選びいただきありがとうございます。
ユーザーマニュアルをよくお読みになり、将来参照できるように保管してください。

JINGSHA를 선택해 주셔서 감사합니다.
사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오.

01

USB Type-C インターフェイスを使用してモニターを接続する必要がある場合は、JINGSHA デバイスの電源を入れる前に、モニターの Type-C ケーブルを JINGSHA デバイスの Type-C インターフェイスに接続します。
USB Type-C 인터페이스를 사용하여 모니터를 연결해야 하는 경우 JINGSHA 장치를 켜기 전에 모니터의 Type-C 케이블을 JINGSHA 장치의 Type-C 인터페이스에 연결하십시오.

在Windows中管理显示语言设置
Manage display language settings in Windows
Verwalten Sie die Einstellungen für die Anzeigesprache in Windows
Administrar la configuración del idioma de visualización en Windows
Gestisci le impostazioni della lingua di visualizzazione in Windows
Gérer les paramètres de langue d'affichage sous Windows
Управление настройками языка отображения в Windows
Windows の表示言語設定を管理する
Windows에서 표시 언어 설정 관리

选择的显示语言会更改Windows使用的默认语言,例如“设置”和“文件资源管理器”

Selecting a display language changes the default language used by Windows, such as Settings and File Explorer

Durch die Auswahl einer Anzeigesprache wird die von Windows verwendete Standardsprache geändert, z. B. Einstellungen und Datei-Explorer

Al seleccionar un idioma de visualización, se cambia el idioma predeterminado utilizado por Windows, como Configuración y Explorador de archivos.

La selezione di una lingua di visualizzazione modifica la lingua predefinita utilizzata da Windows, ad esempio Impostazioni ed Esplora file
La sélection d'une langue d'affichage modifie la langue par défaut utilisée par Windows, telle que Paramètres et Explorateur de fichiers.

Выбор языка отображения изменяет язык по умолчанию, используемый Windows, например «Настройки» и «Проводник».

表示言語を選択すると、設定やエクスプローラーなど、Windows で使用されるデフォルトの言語が変更されます。

표시 언어를 선택하면 설정, 파일 탐색기 등 Windows에서 사용하는 기본 언어가 변경됩니다.

1.选择“开始”按钮“设置”“时间和语言”>“语言”>“添加语言”。
1. Select the "Start" button "Settings" "Time & Language" > "Language" > "Add Language".

1. Wählen Sie die Schaltfläche „Start “ „Einstellungen “ „Zeit & Sprache “ > „Sprache “ > „Sprache hinzufügen “.

1. Seleccione el botón "Inicio" "Configuración" "Hora e idioma" > "Idioma" > "Agregar idioma".

04

温馨提醒/Warm Tips/Warme Tipps/consejos cálidos/Suggerimenti calorosi/Conseils chaleureux/Теплые советы/役立つヒント/따뜻한 팁

首次开机时，请不要接入有线网或连接Wi-Fi，这样可以避免一些设置,以让这台电脑更快地进入Windows。

When turning on the computer for the first time, please do not connect to a wired network or Wi-Fi. so that you can avoid some settings to get this computer into Windows faster.

Wenn Sie den Computer zum ersten Mal einschalten, stellen Sie bitte keine Verbindung zu einem kabelgebundenen Netzwerk oder WLAN her. Dadurch werden einige Einstellungen vermieden, um diesen Computer schneller in Windows zu integrieren.

Cuando encienda la computadora por primera vez, no la conecte a una red cableada o Wi-Fi. Esto evitará algunas configuraciones para que esta computadora acceda a Windows más rápido.

Quando si accende il computer per la prima volta, non connettersi a una rete cablata o Wi-Fi. Ciò eviterà alcune impostazioni per far accedere più velocemente questo computer a Windows.

Lorsque vous allumez l'ordinateur pour la première fois, veuillez ne pas vous connecter à un réseau filaire ou Wi-Fi. Cela évitera certains paramètres pour faire entrer cet ordinateur sous Windows plus rapidement.

При первом включении компьютера не подключайтесь к проводной сети или Wi-Fi. Это позволит избежать некоторых настроек для более быстрого запуска компьютера в Windows.

初めてコンピューターの電源を入れるときは、有線ネットワークまたはWi-Fiに接続しないでください。これにより、このコンピュータを Windows にすばやく移行するためのいくつかの設定が回避されます。

컴퓨터를 처음 켤 때 유선 네트워크나 Wi-Fi에 연결하지 마세요. 이렇게 하면 이 컴퓨터를 Windows로 더 빠르게 전환하기 위한 일부 설정을 피할 수 있습니다.

Windows的升级会花上一些时间，请耐心等待升级过程完成；升级过程中请勿断电以防止系统文件和您的文件受损。

The upgrade of Windows will take some time. Please be patient while the upgrade is completed. Do not power off down during the upgrade to prevent damage to system files and your files.

Das Upgrade von Windows wird einige Zeit dauern. Bitte haben Sie etwas Geduld, während das Upgrade abgeschlossen ist. Schalten Sie das Gerät während des Upgrades nicht aus, um Schäden an Systemdateien und Ihren Dateien zu vermeiden.

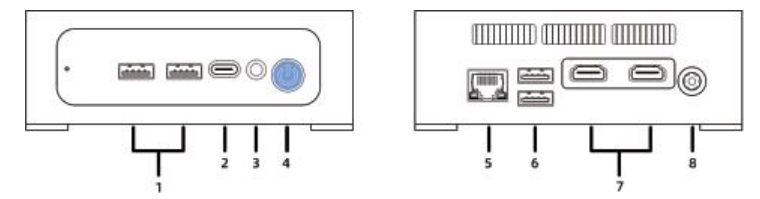
02



深圳市劲鲨科技实业有限公司 Shenzhen Jingsha Technology Industry Co.,Ltd

地址：深圳市宝安区石岩街道石龙社区石环路2号新时代共荣工业园A2栋一层
Address:1st Floor, A2 Block,Xinshidaigongrong Industrial Park,No.2
Shihuan Road,Shiyan Street,Baoan District,Shenzhen,Guangdong ,China
电话/ TEL：400-072-6880
网址 / Website: http://www.jingshait.com
E-Mail: fae@jingshait.com

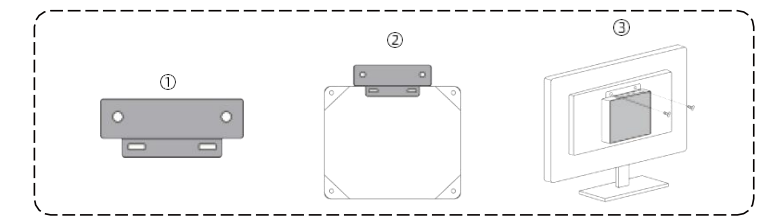
H1 系列/H1 Series/H1 serie/H1 serie/H1 serie/H1 série/H1 ряд/ H1 シリーズ/H1 시리즈/



- | | |
|--|--|
| 1.USB3.0接口
1.USB3.0 port
1.USB3.0-Anschluss
1.puerto USB3.0
1.porte USB 3.0
1.Port USB3.0
1.portr USB3.0
1.USB3.0ポート
1.USB3.0 포트 | 4.电源开关按键
4.Power switch button
4.Netschalter
4.Botón del interruptor de encendido
4.Pulsante dell'interruttore di alimentazione
4.Bouton de l'interrupteur d'alimentation
4.Кнопка включения питания.
4.電源スイッチボタン
4. 전원 스위치 버튼 |
|--|--|

- | | | |
|---|--|--|
| 2.TYPE-C (全功能)
2.TYPE-C (Full-featured)
2.TYP-C (volle Funktion)
2.TIPO-C (función completa)
2.TYPE-C (funzione completa)
2.TYPE-C (pleine fonction)
2.TYPE-C (полная функция)
2.TYPE-C (フル機能)
2.TYPE-C (현재 기능) | 5.千兆网口
5.Gigabit network port
5.Gigabit-Netzwerkanschluss
5.Puerto de red Gigabit
5.Porta di rete Gigabit
5.Port réseau Gigabit
5.Гигабитный сетевой порт.
5.기가비트 네트워크 포트
5.기가비트 네트워크 포트 | 7.HDMI接口
7.HDMI port
7.HDMI-Anschluss
7.puerto HDMI
7.Porta HDMI
7.ports HDMI
7.porta HDMI
7.HDMI 포트
7.HDMI 포트 |
|---|--|--|

- | | | |
|--|--|--|
| 3.AUDIO (耳机、麦克风 二合一)
3.AUDIO (HP, MIC two-in-one)
3.AUDIO (Kopfhörer, Mikrofon 2-in-1)
3.AUDIO (auriculares, micrófono dos en uno)
3.AUDIO (cuffie, microfono due in uno)
3.AUDIO (écouteurs, microphone deux-en-un)
3.АУДИО (наушники, микрофон два в одном)
3.AUDIO (ヘッドフォン、マイク一体型)
3.AUDIO (헤드폰, 마이크 두인원) | 6.USB2.0接口
6.USB2.0 port
6.USB2.0-Anschluss
6.puerto USB2.0
6.porte USB2.0
6.Port USB2.0
6.portr USB2.0
6.USB2.0포트
6.USB2.0 포트 | 8.DC电源
8.DC power supply
8.Gleichstromversorgung
8.Fuente de alimentación CC
8.Alimentazione CC
8.Alimentation CC
8.Источник питания постоянного тока
8.DC電源
8.DC 전원 공급 장치 |
|--|--|--|



基本操作/Basic Operation/Grundlegende Bedienung/
Operación básica/Operazioni di base/Fonctionnement de base/
Основные операции/基本操作/기본조작/

05

03

06

① 壁掛支架/Wall-mounted bracket/Wandhalterung/Soporte de pared/Staffa per montaggio a parete/Support mural/Настенный кронштейн/壁掛けブラケット/벽걸이형 브라켓/
② 用螺丝将支架固定在MINI PC上/Fix bracket on MINI PC with screws/Befestigen Sie die Halterung mit Schrauben am MINI-PC/Fijar el soporte en MINI PC con tornillos/Fissare la staffa sul MINI PC con le viti/Fixer le support sur MINI PC avec des vis/Закрепите кронштейн на MINI PC с помощью винтов./ブラケットを MINI PC にネジで固定します/
나사로 MINI PC에 브래킷 고정
③ 用螺钉将支架固定在显示器背面/Fix bracket on the back of display with screws/Befestigen Sie die Halterung mit Schrauben an der Rückseite des Displays/Fije el soporte en la parte posterior de la pantalla con tornillos./Fissare la staffa sul retro del display con le viti/Fixez le support à l'arrière de l'écran avec des vis/Закрепите кронштейн на задней стороне дисплея винтами./디스플레이背面의 브라켓을 나사로 고정합니다/
나사로 디스플레이 뒷면의 브래킷을 고정합니다./

为了持续改善用户体验，我们可能会不定期更新应用程序和固件
To continually improve the user experience, we may occasionally update applications and firmware.
Um das Benutzererlebnis kontinuierlich zu verbessern, aktualisieren wir möglicherweise gelegentlich Anwendungen und Firmware.
Para mejorar continuamente la experiencia del usuario, es posible que ocasionalmente actualicemos aplicaciones y firmware.
Per migliorare continuamente l'esperienza dell'utente, occasionalmente potremmo aggiornare applicazioni e firmware.
Afin d'améliorer continuellement l'expérience utilisateur, nous pouvons occasionnellement mettre à jour les applications et les micrologiciels.
Чтобы постоянно улучшать взаимодействие с пользователем, мы можем время от времени обновлять приложения и встроенное ПО.
ユーザーエクスペリエンスを継続的に向上させるために、アプリケーションとファームウェアを随時更新する場合があります。
사용자 경험을 지속적으로 개선하기 위해 때때로 애플리케이션과 펌웨어를 업데이트할 수 있습니다.
● 不要使用化学溶剂，清洁产品，我们建议使用软布擦拭。
Do not use chemical solvents, cleaning products, we recommend using a soft cloth to wipe.
Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel oder Reinigungsmittel.
Wir empfehlen zum Abwischen ein weiches Tuch.
No utilice disolventes químicos ni productos de limpieza, recomendamos utilizar un paño suave para limpiar.
Non utilizzare solventi chimici, prodotti per la pulizia, si consiglia di utilizzare un panno morbido per pulire.
N'utilisez pas de solvants chimiques, de produits de nettoyage, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux pour essuyer.

07

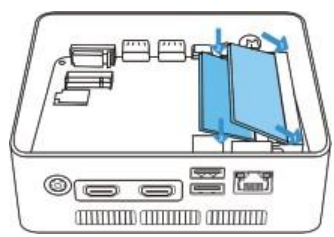
2.Inserire la memoria con un angolo di 30 gradi e far scorrere il modulo di memoria in posizione

2. Insérez la mémoire à un angle de 30 degrés et faites glisser le module de mémoire en place.

2. Вставьте память под углом 30 градусов и задвиньте модуль памяти на место.

2. 메모리를 30도의 각도로 삽입하고 메모리 모듈을所定の位置에 슬라이드させます

2. 메모리를 30도 각도로 삽입하고 메모리 모듈을 제자리에 밀어 넣습니다.



SSD安装/SSD installation/Installation der SSD-Karte/Instalación de la tarjeta SSD/Installazione della scheda SSD/Installation de la carte SSD/Установка SSD-карты/SSD 카드의取り付け /SSD 카드 설치

1.将SSD上的凹槽与主板M2槽中的标签对齐

1.Align the notch on the SSD with the tabs in the M.2 slot on the motherboard

1.Richten Sie die Kerbe an der SSD an den Laschen im M.2-Steckplatz auf der Hauptplatine aus

1.Alinee la muesca del SSD con las pestañas de la ranura M.2 de la placa base.

1.Allineare la tacca sull'SSD con le linguette nello slot M.2 sulla scheda madre

1 alignez l'encoche du SSD avec les languettes de l'emplacement M.2 de la carte mère

1 Совместите выемку на SSD с выступами в слоте M.2 на материнской плате.

1 SSD のノッチをマザーボードの M.2 スロットのタブに合わせます。

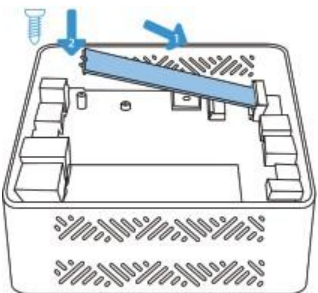
1 SSD의 노치를 마더보드의 M.2 슬롯에 있는 탭에 맞춥니다.

2.滑动SSD，然后用螺钉固定SSD。

2.Slide the SSD and secure the SSD with the screws.

2.Schieben Sie die SSD und befestigen Sie die SSD mit den Schrauben.

2.Deslice la SSD y asegúrela con los tornillos.



2 Far scorrere l'SSD e fissarlo con le viti.

2 Faites glisser le SSD et fixez-le avec les vis.

2 Сдвиньте твердотельный накопитель и закрепите его винтами.

2 SSD를 슬라이드させ、네ジで SSD를 고정시킵니다.

2 SSD를 밀고 나사로 SSD를 고정합니다.

*实际配置取决于具体机型/*The actual product may vary depending on the

Не используйте химические растворители, чистящие средства, для протирания рекомендуем использовать мягкую ткань.
化学溶剂や洗剤は使用せず、柔らかい布で拭くことをお勧めします。
화학용제, 청소용품을 사용하지 마시고, 부드러운 천으로 닦아주시는 것을 권장합니다.
● 请勿将产品投入火中，避免发生火灾事故。
Do not throw the product into fire, avoid having fire accidents.
Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, um Brandunfälle zu vermeiden.
No arroje el producto al fuego, evite tener accidentes por incendio.
Non gettare il prodotto nel fuoco, evitare incidenti di incendio.
Ne jetez pas le produit au feu, évitez les accidents d'incendie.
Не бросайте изделие в огонь, избегайте пожаров.
火災事故を防ぐため、製品を火の中に投げ入れないでください。
제품을 불속에 던지지 마시고, 화재사고를 예방하세요.

● 不要试图打开机壳或进行维修，如果出现故障，请及时与客服联系。
Do not attempt to open the housing or to repair. If a failure occurs, please contact customer service.
Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen oder Reparaturen durchzuführen. Sollte ein Fehler auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.No intente abrir la carcasa ni repararla. Si ocurre una falla, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
Non tentare di aprire l'alloggiamento o di ripararlo. Se si verifica un guasto, contattare il servizio clienti.
N'essayez pas d'ouvrir le boîtier ou de le réparer. En cas de panne, veuillez contacter le service client.
Не пытайтесь открыть корпус или отремонтировать его. В случае возникновения сбоя обратитесь в службу поддержки клиентов.
ハウジングを開けたり、修理したりしないでください。障害が発生した場合は、カスタマーサービスまでご連絡ください。
하루정을 열거나 수리하려고 시도하지 마십시오. 장애가 발생한 경우 고객 서비스에 문의하십시오.

● 清洗电子产品时请注意渗漏，小心触电。
Please note seepage while clean electronics, be careful of electric shock.
Bitte achten Sie beim Reinigen der Elektronik auf Leckagen und achten Sie auf die Gefahr eines Stromschlags.
Tenga en cuenta las filtraciones mientras limpia los componentes electrónicos; tenga cuidado con las descargas eléctricas.
Si prega di notare le infiltrazioni durante la pulizia dei componenti elettronici, fare attenzione alle scosse elettriche.
Veuillez noter les infiltrations lors du nettoyage de l'électronique, faites attention aux chocs électriques.
Обратите внимание на утечку при очистке электроники, будьте

08

product model/*Das tatsächliche Produkt kann variieren abhängig vom Produktmodell./*El producto actual puede variar dependiendo del modelo del producto./*Il prodotto reale può variare a seconda del modello del prodotto./*Le produit réel peut varier selon le modèle du produit.
*Фактический продукт может отличаться в зависимости от модели продукта./*실제 상품과는異なる場合がございます製品モデルによって異なります。/*실제 상품과 다를 수 있습니다.제품 모델에 따라 다릅니다.

连接步骤/Connection steps/Verbindungsschritte/Pasos de conexión/Passaggi di connessione/Étapes de connexion/Этапы подключения/接続手順/연결 단계/

1.连接电源

1.Connect the power supply

1.Schließen Sie die Stromversorgung an

1.Conecte la fuente de alimentación

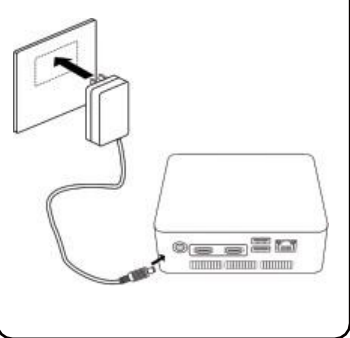
1.Collegare l'alimentazione

1.Connectez l'alimentation électrique

1.Подключите источник питания

1.電源を接続します

1.전원을 연결한다



2.使用HDMI或Type-c线连接到显示器

2.Connect to the monitor using an HDMI or Type-c cable.

2.Schließen Sie den Monitor über ein HDMI- oder Typ-C-Kabel an.

2.Conectese al monitor mediante un cable HDMI o tipo c.

2.Collegare al monitor utilizzando un cavo HDMI o Type-c.

2.Connectez-vous au moniteur à l'aide d'un câble HDMI ou Type-c.

2.Подключитесь к монитору с помощью кабеля HDMI или Type-c.

2.HDMIまたはType-c 케이블을 사용하여 모니터에 연결합니다.



12

осторожны с поражением электрическим током.
電子機器を掃除するときは湿出に注意し、感電に注意してください。
전자제품을 청소할 때 누수에 주의하시고, 감전의 위험이 있으니 주의하시기 바랍니다.

● 检查是否有磨损或损坏的电线或插头。
Check for any frayed or damaged cords or plugs.
Überprüfen Sie, ob Kabel oder Stecker ausgefranst oder beschädigt sind.
Verifique si hay cables o enchufes deshilachados o dañados.
Verificare la presenza di cavi o spine sfilacciati o danneggiati.
Vérifiez s'il y a des cordons ou des fiches effilochés ou endommagés.
Проверьте, нет ли изношенных или поврежденных шнуров или вилок.
コードやプラグに擦り切れや損傷がないか確認してください。
달거나 손상된 코드나 플러그가 있는지 확인하세요.

● 不要随意丢弃任何产品，我们应该保护环境。
Don't arbitrary discard the product, we should protect the environment.
Entsorgen Sie das Produkt nicht willkürlich, wir sollten die Umwelt schützen.
No descartes el producto arbitrariamente, debemos proteger el medio ambiente.
Non scartare arbitrariamente il prodotto, dovremmo proteggere l'ambiente.
Ne jetez pas le produit de manière arbitraire, nous devons protéger l'environnement.
Не выбрасывайте продукт произвольно, мы должны защищать окружающую среду.
製品を勝手に廃棄しないでください。環境を保護する必要があります。
제품을 함부로 버리지 말고 환경을 보호해야 합니다.

● 操作环境:-10℃至45℃，湿度30%至90% RH（无冷凝）
Operating environment: -10°C to 45°C, humidity 30%~90% RH（Non-Condensing）
Betriebsumgebung: -10°C bis 45°C, Luftfeuchtigkeit 30% bis 90% RH（Pas de condensation）
Entorno operativo: -10°C-45°C, humedad 30%-90% RH（Keine Kondensation）
Ambiente operativo: -10°C-45°C, umidità 30%-90% RH（Sin condensación）
Environnement de fonctionnement : -10°C-45°C, humidité 30% -90% RH（Nessuna condensa）
Рабочая среда: -10°C-45°C, влажность 30%-90% RH（Нет конденсата）
動作環境: -10℃～45℃、湿度30%～90% RHです（結露しないこと）
작동 환경: -10℃-45℃, 습도 30%-90% RH（결로가 없을 것）

● 储存环境:-20℃至60℃，湿度10%至90% RH（无冷凝）

09

3.连接键盘和鼠标

3.Connect keyboard and mouse

3.Tastatur und Maus anschließen

3.Conectar teclado y ratón

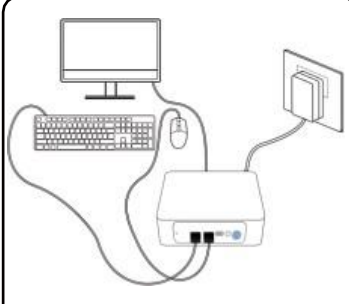
3.Collega tastiera e mouse

3.Connectez le clavier et la souris

3.Подключите клавиатуру и мышь

3.キーボードとマウスを接続する

3.키보드와 마우스 연결



*实际配置取决于具体机型/*The actual product may vary depending on the product model/*Das tatsächliche Produkt kann variieren abhängig vom Produktmodell./*El producto actual puede variar dependiendo del modelo del producto./*Il prodotto reale può variare a seconda del modello del prodotto./*Le produit réel peut varier selon le modèle du produit.*Фактический продукт может отличаться в зависимости от модели продукта./*실제 상품과는異なる場合がございます製品モデルによって異なります。/*실제 상품과 다를 수 있습니다.제품 모델에 따라 다릅니다.

Windows用户手册/Windows User's Manual/
Windows-Benutzerhandbuch/Manual del usuario de Windows/
Manuale dell'utente di Windows/Manuel de l'utilisateur Windows/
Руководство пользователя Windows/Windows ユーザーマニュアル/
Windows 사용자 매뉴얼

首次使用指南/First use guide/Anleitung zur ersten Verwendung/guía de primer uso/Guida al primo utilizzo/Guide de première utilisation/
Руководство по первому использованию/はじめてのご利用ガイド/첫 사용 가이드

设置向导将在首次开机时引导你选择语言、WiFi网络、时区、用户和设备信息./
The setup wizard will guide you to select language, WiFi network, time zone, user and device information when you first turn on your computer./
Der Einrichtungsassistent führt Sie beim ersten Einschalten Ihres Computers durch die Auswahl von Sprache, WLAN-Netzwerk, Zeitzone, Benutzer- und Geräteinformationen./
El asistente de configuración lo guiará para seleccionar el idioma, la red WiFi, la zona horaria, la información del usuario y del dispositivo cuando encienda su computadora por primera vez./
La procedura guidata di configurazione ti guiderà nella selezione della lingua, della rete WiFi, del fuso orario, delle

13

Storage environment: -20°C to 60°C, humidity 10%~90% RH（Non-Condensing）
Lagerumgebung: -20 °C bis 60 °C, Luftfeuchtigkeit 10% bis 90% RH（Pas de condensation）
Ambiente de almacenamiento: -20°C-60°C, humedad 10%-90% RH（Keine Kondensation）
Ambiente di conservazione: -20°C-60°C, umidità 10%-90% RH（Sin condensación）
Environnement de stockage : -20°C-60°C, humidité 10%-90% RH（Nessuna condensa）
Условия хранения: -20°C-60°C, влажность 10%-90% RH（Нет конденсата）
保管環境: -20℃～60℃、湿度10%～90% RHです（結露しないこと）
보관 환경: -20℃-60℃, 습도 10%-90% RH（결로가 없을 것）

以下操作应在关闭电源的情况下开始/The following operations should be started with the power off/Die folgenden Vorgänge sollten bei ausgeschaltetem Gerät gestartet werden/Las siguientes operaciones deben iniciarse con la alimentación apagada/Le seguenti operazioni dovrebbero essere avviate con l'alimentazione spenta/Les opérations suivantes doivent être démarrées avec l'appareil hors tension/
Следующие операции следует начинать при выключенном питании/以下の操作は電源を切った状態で行ってください/다음 작업은 전원을 끈 상태에서 시작해야 합니다

DDR存储器安装/Memry Module installation/
DDR-Speicherinstallation/Instalación de memoria DDR/
Installazione della memoria DDR/Installation de la mémoire DDR/Установка памяти DDR/以下の操作は電源を切った状態で行ってください/DDR 메모리 장착

1.将内存与内存插槽对齐

1.Align the memory module key with the memory slot key

1.Richten Sie den Speichermodulschlüssel am Speichersteckplatzschlüssel aus

1.Alinee la llave del módulo de memoria con la llave de la ranura de memoria

1.Allineare la chiave del modulo di memoria alla chiave dello slot di memoria

1 alignez la clé du module de mémoire avec la clé de l'emplacement mémoire

1. Совместите ключ модуля памяти с ключом слота памяти.

1.メモリモジュールキーとメモリスロットキーを合わせます。

1.메모리 모듈 키를 메모리 슬롯 키에 맞춥니다.

2.以30度角插入内存将内存模块卡紧到位

2.Insert the memory at a 30-degree angle and slide the memory module into place

2.Setzen Sie den Speicher in einem 30-Grad-Winkel ein und schieben Sie das Speichermodul an seinen Platz

2.Inserte la memoria en un ángulo de 30 grados y deslice el módulo de memoria en su lugar

10

informazioni sull'utente e sul dispositivo quando accendi il computer per la prima volta./L'assistant de configuration vous guidera pour sélectionner la langue, le réseau WiFi, le fuseau horaire, les informations sur l'utilisateur et l'appareil lorsque vous allumerez votre ordinateur pour la première fois./Мастер настройки поможет вам выбрать язык, сеть Wi-Fi, часовой пояс,информацию о пользователе и устройстве при первом включении компьютера./初めてコンピュータの電源を入れると、セットアップ ウィザードが表示され、言語、WiFi ネットワーク、タイムゾーン、ユーザーおよびデバイス情報を選択します./설정 마법사는 컴퓨터를 처음 켤 때 언어, WiFi 네트워크, 시간대, 사용자 및 장치 정보를 선택하도록 안내합니다.

● 开机并启动Windows/Power on and boot into Windows/Schalten Sie Windows ein und starten Sie es/Encienda e inicie Windows/Accendi e avvía Windows/Allumez et démarrez Windows/Включите питание и загрузитесь в Windows/電源を入れて Windows を起動します/전원을 켜고 Windows로 부팅합니다.

English (United States)

العربية

Deutsch

español

français

italiano

日本語

한국어

português (Portugal)

русский

ไทย

中文(简体)

中文(繁體)

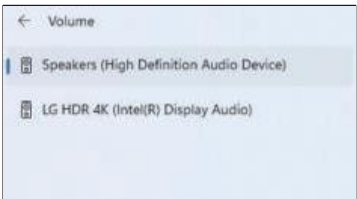
Hello

你好

Yes

14

11



*検査扬声器输出/*Check your speaker output/*Überprüfen Sie Ihre Lautsprecherabgabe/*Comprueba la salida de tu altavoz/*Controlla l'uscita dell'altoparlante/*Vérifiez la sortie de votre haut-parleur/*
*Проверьте выходной сигнал вашего динамика/*スピーカー出力を確認してください/*스피커 출력을 확인하세요

恢复默认 BIOS 设置/Restore default BIOS settings/Stellen Sie die Standard-BIOS-Einstellungen wieder her/Restaurar la configuración predeterminada del BIOS/Ripristina le impostazioni predefinite del BIOS/Restaurer les paramètres du BIOS par défaut/Восстановить настройки BIOS по умолчанию/デフォルトの BIOS 設定を復元する/기본 BIOS 설정 복원

請依照以下說明加載默认BIOS設置值/Please follow the instructions below to load the default BIOS settings./Bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Standard-BIOS-Einstellungen zu laden./Siga las instrucciones a continuación para cargar la configuración predeterminada del BIOS./Seguire le istruzioni riportate di seguito per caricare le impostazioni predefinite del BIOS./Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour charger les paramètres par défaut du BIOS./Следуйте инструкциям ниже, чтобы загрузить настройки BIOS по умолчанию./デフォルトの BIOS 設定をロードするには、以下の手順に従ってください。/기본 BIOS 설정을 로드하려면 아래 지침을 따르십시오.

15

保修卡/Warranty Card/Garantiekarte/Tarjeta de garantía/Certificato di garanzia/Carte de garantie/Гарантийный талон/保証書/보증 카드

产品名称/Product Name/Produktname/nombre del producto/nome del
prodotto/Nom du produit/наименование товара/商品名/상품명

序列号/SN/Seriennummer/número de serie/numero di serie/numéro de
série/серийный номер/シリアルナンバー/일련번호

制造商/Manufactured by/Hergestellt von/Fabricado por/Fabbricato da/
 Téléphone/Изготовлены по/メーカー/제조사

电话/Phone/Telefon/Teléfono/Telefono/Phone/Телефон/電話/핸드폰

用户名/User Name/Nutzername/Nombre de usuario/Nome utente/Nom d'utilisateur/Имя пользователя/ユーザー名/사용자 이름

地址/Address/Adresse/DIRECCIÓN
/Indirizzo/Adresse/Адрес/住所/
주소

电子邮箱/Email/Email/Correo
electrónico/E-mail/E-mail/
Электронная почта/Eメール/
이메일

产品合格证/Product certificate/
Produktzertifikat/Certificado de producto/
Certificato di prodotto/Certificat de produit/

质检员/Quality inspector/
Qualität Inspektor/Calidad inspector/
Qualità ispettore/Quality inspector/
Качество инспектор/品質検査官/
품질조사관: _____

19

- 1.开机后按键进入BIOS.
- 1.During booting, press the key to enter the BIOS.
- 1.Drücken Sie nach dem Booten die -Taste, um das BIOS aufzurufen.
- 1.Después de iniciar, presione la tecla para ingresar al BIOS.
- 1.Dopo l'avvio, premere il tasto <CANCL> per accedere al BIOS.
- 1.Après le démarrage, appuyez sur la touche pour accéder au BIOS.
- 1.После загрузки нажмите клавишу , чтобы войти в BIOS.
- 1.起動後、 キーを押して BIOS に入ります。
1. 부팅 후 키를 눌러 BIOS로 진입합니다.

- 2.按<F9>键加载默认 BIOS设置
- 2.Press the <F9> key to load the default BIOS settings
2. Drücken Sie die Taste <F9> oder <F3>, um die Standard-BIOS-Einstellungen zu laden
2. Presione la tecla <F9> o <F3> para cargar la configuración predeterminada del BIOS.
2. Premere il tasto <F9> o <F3> per caricare le impostazioni predefinite del BIOS
2. Appuyez sur la touche <F9> ou <F3> pour charger les paramètres par défaut du BIOS.
2. Нажмите клавишу <F9> или <F3>, чтобы загрузить настройки BIOS по умолчанию.
- 2.<F9> 키または <F3> 키を押して、デフォルトの BIOS 設定をロードします。
2. <F9> 키 또는 <F3> 키를 눌러 기본 BIOS 설정을 로드합니다.
- 3.选择Yes加载默认BIOS值
- 3.Select Yes to load default BIOS values
- 3.Wählen Sie „Ja“, um die Standard-BIOS-Werte zu laden
- 3.Seleccione Sí para cargar los valores predeterminados del BIOS.
- 3.Selezionare Sì per caricare i valori BIOS predefiniti
- 3.Sélectionnez Oui pour charger les valeurs par défaut du BIOS
- 3.Выберите «Да», чтобы загрузить значения BIOS по умолчанию.
- 3.[はい] を選択して、デフォルトの BIOS 値をロードします。
3. Yes를 선택하여 기본 BIOS 값을 로드합니다.
- 4.按<F10>键保存设置并退出
- 4.Press the <F10> key to save the settings and exit
4. Drücken Sie die Taste <F10> oder <F4>, um die

16

Einstellungen zu speichern und zu beenden

4. Presione la tecla <F10> o <F4> para guardar la configuración y salir.

4. Premere il tasto <F10> o <F4> per salvare le impostazioni e uscire

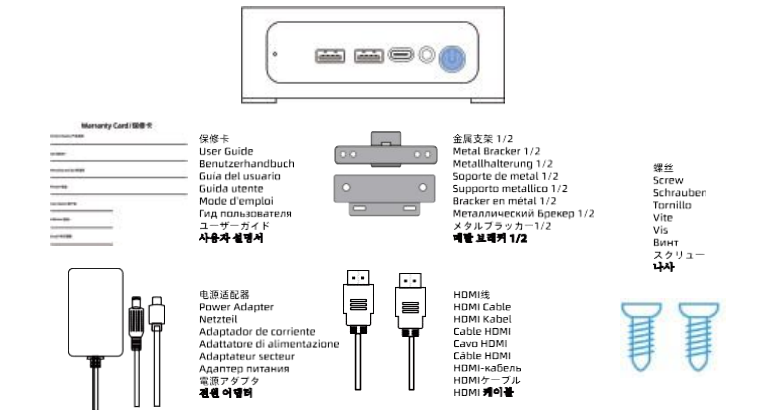
4. Appuyez sur la touche <F10> ou <F4> pour enregistrer les paramètres et quitter

4. Нажмите клавишу <F10> или <F4>, чтобы сохранить настройки и выйти.

4.<F10> 키または <F4> 키を押して設定を保存し、終了します。

4. <F10> 키 또는 <F4> 키를 눌러 설정을 저장하고 종료합니다.

包装清单/Packing list/Packliste/Lista de embalaje/Lista imballaggio/Liste de colisage/Товарная накладная/包装内容明細書/포장 목록



*실제 구성은 제품 사양에 따라 다를 수 있습니다. *The actual product may vary depending on the product model. *Das tatsächliche Produkt kann variieren abhängig vom Produktmodell. *El producto actual puede variar dependiendo del modelo del producto. *Il prodotto reale può variare a seconda del modello del prodotto. *Le produit réel peut varier selon le modèle du produit. *Фактический продукт может отличаться в зависимости от модели продукта. *実際の商品とは異なる場合がございます。製品モデルによって異なります。 *실제 상품과 다를 수 있습니다. 제품 모델에 따라 다릅니다.

电源适配器/Power adapter/Netzteil/Adaptador de corriente/Adattatore di alimentazione/Adaptateur secteur/Адаптер питания/電源アダプタ/전원 어댑터

17

pertinentes del servicio nacional de supervisión e inspección de calidad "Tres Garantías". Proporcionar un año de garantía de compromiso de servicio de calidad, las normas detalladas se detallan a continuación:

Grazie per la vostra preoccupazione e l'utilizzo dei prodotti JINGSHA. In caso di domande durante l'utilizzo dei prodotti JINGSHA, Si prega di chiamare il centro di supporto tecnico locale per i prodotti JINGSHA o chiamare JINGSHA (+86 400-072-6880) per godersi il prodotto Assistenza post-vendita. JINGSHA ti tratterà in conformità con le norme di responsabilità pertinenti del servizio nazionale di supervisione e ispezione della qualità "Tre garanzie".Fornire una garanzia di un anno di impegno nel servizio di qualità. Di seguito la normativa dettagliata:

Merci pour votre préoccupation et votre utilisation des produits JINGSHA. Si vous avez des questions lors de l'utilisation des produits JINGSHA, Veuillez appeler le centre d'assistance technique local pour les produits JINGSHA, ou appeler JINGSHA (+86 400-072-6880) pour profiter du produit. Service après-vente. JINGSHA vous traitera conformément aux réglementations de responsabilité pertinentes du service national de surveillance et d'inspection de la qualité « Trois garanties ». Fournir une garantie d'un an d'engagement de service de qualité. Le règlement détaillé est présenté ci-dessous :

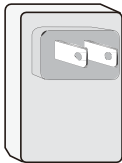
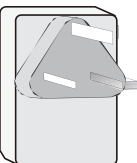
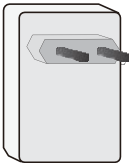
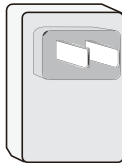
Благодарим вас за заботу и использование продукции JINGSHA. Если у вас возникнут вопросы во время использования продукции JINGSHA, Пожалуйста, позвоните в местный центр технической поддержки продуктов JINGSHA или позвоните в JINGSHA (+86 400-072-6880), чтобы наладиться продуктом. Послепродажное обслуживание. JINGSHA будет относиться к вам в соответствии с соответствующими положениями об ответственности национальной службы контроля и проверки качества «Три гарантии». Предоставьте годовую гарантию качества обслуживания. Подробные правила изложены ниже:

JINGSHA 製品をご利用いただき、誠にありがとうございます。JINGSHA 製品の使用中にご質問がある場合は、製品をお楽しみいただくには、JINGSHA 製品に関する地域のテクニカル サポート センターに電話いただくか、JINGSHA (+86 400-072-6880) にお電話ください。アフターサービス。JINGSHAは国家品質監督検査「三保証」サービスの関連責任規定に従って対応させていただきます。質の高いサービスに対する1年間の保証を提供します。詳しい規定は以下の通りです:

정사 제품에 대한 관심과 이용에 감사드립니다. 질문 있으시면 정사 제품의 사용은 정사 현지 기술지원센터에 전화해 주십시오. 정사, 혹은 정사 (+86 400-072-6880)

21

我们可提供美国、日本、英国、欧洲、中国规格的插座，具体规格取决于您的
 所在地区。/*We can provide the plug of UK, US,JP, EU, CN, it depends on
 your shipping location./*Wir können den Stecker von UK, US,JP, EU, CN
 liefern, es hängt von Ihrem Versandort ab./*Podemos proporcionar el
 enchufe de Reino Unido, EE. UU,JP, UE, CN, depende de su ubicación de
 envío./*Possiamo fornire la spina di Regno Unito, Stati Uniti,JP, UE, CN,
 dipende dalla località di spedizione./*Nous pouvons fournir la prise du
 Royaume-Uni, des États-Unis,JP, de l'UE, du CN, cela dépend de votre lieu
 d'expédition./*Мы можем предоставить вилки из Великобритании,
 США,Японии, ЕС, Китая, это зависит от места доставки./*英国、美国、
 日本、欧洲、CNのプラグを提供できますが、発送場所によって異なります。
 영국, 미국,일본, EU, CN 플러그를 제공할 수 있으며 배송 위치에 따라 다릅니다

Plug				
Code	US	UK	EU	CN
Country/ Region	United States/ Japan	United Kingdom	European Continent	中国

* Não utilizar fontes de alimentação que possam violar a legislação de segurança, e podem expor o usuário a perigos de segurança.
 * Evitar que o objeto seja usado.

Failure to use the included power adapter may violate regulatory compliance requirements and may expose the user to safety hazards.
 * Specifications are subject to the physical product.

Die Nichtverwendung des mitgelieferten Netzteils kann zu einem Verstoß gegen die gesetzlichen Vorschriften führen und den Benutzer einem Sicherheitsrisiko aussetzen.
 * Die Spezifikationen unterliegen dem physischen Produkt.Nu utilizar el adaptador de corriente incluido puede violar los requisitos de cumplimiento normativo y exponer al usuario a riesgos de seguridad.
 * Las especificaciones están sujetas al producto físico.

Il mancato utilizzo dell'adattatore di alimentazione incluso potrebbe violare i requisiti di conformità normativa ed esporre l'utente a rischi per la sicurezza.
 * Le specifiche sono soggette al prodotto fisico.

Le fait de ne pas utiliser l'adaptateur secteur fourni peut enfreindre les exigences de conformité réglementaire et exposer l'utilisateur à des risques pour la sécurité.
 * Les spécifications sont soumises au produit physique.

付属の電源アダプターを使用しないと、規制遵守要件に違反し、ユーザーが安全上の危険にさらされる可能性があります。
* 仕様は物理的な製品に依存します。

**포함된 전원 어댑터를 사용하지 않으면 규정 준수 요구 사항을 위반할 수 있으며 사용자가 안전 위험에 노출될 수 있습니다.
* 사양은 실제 제품에 따라 달라질 수 있습니다.**

18

로 전화해 제품 애프터서비스를 누릴 수 있다.정샤는의 관련 책임 규정에 따라
여러분을 대접할 것입니다국가 품질 감독 검사"3 보장"서비스.1년을 제공한다
품질 서비스 약속의 보증.자세한 규정은 아래와 같다:

、一年保修服务/I. One-year warranty service/I. Einjähriger
Garantieservice/I. Servicio de garantía de un año/I. Servizio di garanzia
di un anno/I. Service de garantie d'un an/I. Гарантийное
обслуживание сроком на один год./I. 1年間の保証サービス/
I. 1년 보증 서비스:

自销售后的第一年内,您在正常使用该产品的情况下,如果出现《微型计算机商品性能故障列表》所列质量问题时,并且属于正常质保范围内的产品,最终销售者应按照“三包”相关规定为你提供相应的服务。

Within the first year after sale, if you encounter a "Microcomputer Product Performance Failure" while using the product normally, When there are quality problems listed in the Warranty List and the products fail within the scope of normal warranty, the final seller should follow the "Three Guarantees" Relevant regulations provide you with corresponding services.

Wenn Sie innerhalb des ersten Jahres nach dem Verkauf bei normaler Verwendung des Produkts einen „Mikrocomputer-Produktleistungsfehler“ feststellen, Wenn in der Garantieliste Qualitätsprobleme aufgeführt sind und die Produkte in den Rahmen der normalen Garantie fallen, sollte der Endverkäufer die „Drei Garantien“ befolgen.

Dentro del primer año después de la venta, si encuentra una "falla de rendimiento del producto de microcomputadora" mientras usa el producto normalmente, Cuando existen problemas de calidad enumerados en la Lista de Garantía y los productos están dentro del alcance de la garantía normal, el vendedor final debe seguir las "Tres Garantías".

Entro il primo anno dalla vendita, se si verifica un "errore di prestazione del prodotto del microcomputer" durante l'utilizzo normale del prodotto, Quando sono presenti problemi di qualità elencati nell'Elenco delle garanzie e i prodotti rientrano nell'ambito della normale garanzia, il venditore finale deve seguire le "Tre garanzie".Le normative pertinenti vi forniscono i servizi corrispondenti.

Au cours de la première année après la vente, si vous rencontrez un « échec de performance du produit micro-ordinateur » alors que vous utilisez le produit normalement, Lorsque'il y a des problèmes de qualité

22